

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**



Distr.
GENERAL

S/8506/Add.4
10 July 1968
RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH/
SPANISH

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЙ ВО ИСПОЛНЕНИЕ
РЕЗОЛЮЦИИ 246 (1968), ПРИНЯТОЙ СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ
НА ЕГО 1397-М ЗАСЕДАНИИ 14 МАРТА 1968 ГОДА

Добавление

После представления доклада Генерального секретаря от 31 марта 1968 года (S/8506) и первых трех добавлений от 3 и 16 апреля и от 7 мая (S/8506/Add.1-3), ответы на его записку от 18 марта были, кроме того, получены от Австралии, Мексики, Кубы и Нидерландов. Существенные части этих ответов воспроизводятся в приложении к настоящему документу.

ПРИЛОЖЕНИЕ

АВСТРАЛИЯ

Подлинный текст на английском языке
10 мая 1968 года

"Постоянный представитель Австралии при Организации Объединенных Наций ... считает необходимым напомнить о принятых уже австралийским правительством мерах во исполнение резолюции 2324 (XII) Генеральной Ассамблеи, принятой в интересах указанных в ней жителей Юго-Западной Африки, и в этой связи отсылает Генерального секретаря к записке постоянного представителя Нидерландов от 8 февраля сего года" см. документ S/8357/Add.87.

/...

КУБА

Подлинный текст на испанском языке
2 мая 1968 года

"Революционное правительство Кубы не поддерживает никаких сношений с правительством Южной Африки. Кроме того, в соответствии с резолюцией, принятой Первой конференцией трех континентов, делегация Кубы при Организации Объединенных Наций неоднократно заявляла, что наш народ и наше правительство безоговорочно поддерживают борьбу народа Юго-Западной Африки против эксплуатирующего его расистского меньшинства и против незаконной оккупации его территории южноафриканским режимом.

Вместе с этим, я позволю себе напомнить Вашему Превосходительству, что Куба голосовала за принятие резолюции 2324 (XXII), в которой выражено осуждение ареста, депортации и предания суду 37 борцов за свободу Юго-Западной Африки".

МЕКСИКА

[Подлинный текст на испанском языке]
21 мая 1968 года

"Постоянный представитель Мексики при Организации Объединенных Наций ... настоящим сообщает, что ввиду того, что Мексика не поддерживает с Южно-Африканской Республикой ни дипломатических, ни торговых сношений, мексиканское правительство не имеет возможности воздействовать на эту страну, с тем чтобы эта последняя выполнила постановления резолюции 246 (1968), принятой Советом Безопасности 14 марта 1968 г.".

НИДЕРЛАНДЫ

[Подлинный текст на английском языке]
13 мая 1968 года

"По поручению своего правительства, постоянный представитель настоящим сообщает Генеральному секретарю, что нидерландское правительство поддерживает принципы, положенные в основу вышеупомянутой резолюции Совета Безопасности. Мнение нидерландского правительства было неоднократно изложено в весьма ясной форме. Правительство Южной Африки полностью осведомлено о позиции Нидерландов".
